

加泰罗尼亚自治区老年住宅的设计理念与管理方式

宋 玮¹, 张宇哲²

(1. 加泰罗尼亚理工大学 建筑学院, 巴塞罗那 08027; 2. 重庆大学 建筑与城市规划学院 重庆 400045)

摘要:到2011年底,中国60岁及以上人口数达1.85亿,占总人口的13.7%,是拥有老年人数最多的国家,甚至超过欧洲老年人总和。这些老人有3300万左右部分失能和完全失能,他们在今后的余寿中将有2/3的时间处于“带病生存”状态。因此,老年人问题已成了整个社会的焦点问题之一。但相对于庞大的老年人口数量,中国的老年照护服务体系,尤其是专业的老年住宅体系却存在着很大的漏洞和不足。在这方面,最早出现专业系统的欧洲则相对完善。西班牙作为上世纪70年代末才开放的国家,当时的经济基础同我国现今有着一定地相似性。论文试图通过对于西班牙加泰罗尼亚自治区的老年住宅的设计理念和管理模式的系统阐述,以及对优秀建筑设计案例的剖析,摆脱以美国为主流的奢侈型老年住宅的限制,总结归纳出能够更加适合中国的借鉴之处。

关键词:加泰罗尼亚;老年住宅;建筑设计;类型;管理方式

中图分类号:TU2

文献标志码:A

文章编号:1674-4764(2012)S1-0028-04

Analyses of the Architecture Design Trend and Management System of the Elderly Residence in Catalonia

SONG Wei¹, ZHANG Yu-zhe²

(1. Departament de Projectes Arquitectònics, Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona 08027, Spain;

2. Faculty of Architecture and Urban Planning, Chongqing University, Chongqing 400045, P. R. China)

Abstract: Based on solving the actual problems in the condition of the rapid growing necessity of elderly residence in China, this essay introduces the experience of building the elderly residence in Catalonia autonomic district in Spain. It is a progress of thirty years development under the supervising of the autonomic government full with social and human care conscious, which gives a good example which is different from the American model, to the related organizations as a new reference for establishing the advanced elderly residence program in China.

Key words: Catalonia, elderly residence, architecture design, type, management

19世纪中叶法国因其60岁以上人口比例率先超过全国人口的10%,而成为了全球第一个老龄化社会的国家^[1-2],随后,欧洲其他国家也在二十世纪相继步入老龄化社会。二十世纪七十年代,为应对老龄化社会的问题而专门设立的福利与住房管理机构在北欧诞生^[3-4],并以雨后春笋般的速度在欧洲大陆传播开来。随着始于20世纪六十年代末的西班牙经济高速发展与城市的快速更新,老年人专属社区的概念也开始在西班牙受到广泛关注^[5]。加泰罗尼亚自治区模式便为其中翘楚。

1 设计理念

加泰罗尼亚自治区位于伊比利亚半岛东北部,南面地中海,是西班牙四个自治区之一,首府为巴塞罗那。于1983年7月颁布的第12条加泰罗尼亚自治区法案,至今已有30年的历史,这个法案早已成为加泰罗尼亚社会保障服务体系(简称为ICASS)的基石^[6-7]。其早期以政府为主导的社会公共服务机构已逐步建设成为一个集公共管理机构、私营部门、第三方组织为一体的完整的综合社会服务体系。受益人

也已扩大到包括领取最低养老金的老年妇女、残疾人、单亲家庭、移民、长期失业者等多种类社会弱势群体。特别值得提出的是,为了应对生活自理能力较差的老年人口数量的日益增长的局面,ICASS通过30年的探索,已逐步建立起一套完善的、具有创新性的政策体系,并用于指导老年住宅的开发和城市相关基础设施的建设当中。

为老年人提供一个不脱离社会,充分还原正常的社区邻里生活方式,同时又能兼具住宅与保健康复中心的双重功能的居住环境是ICASS指导当地老年住宅建筑设计的出发点^[8-9]。对于生活自理能力较差的老人,一方面需给予必要的看护,另一方面也需要在生活模式与硬件条件上,尽可能的营造给老人原有的家一样的归属感,以体现平等与人性化的基本服务观念。故此加泰罗尼亚自治区已建成的老年住宅项目广泛采用穿插于成熟的普通社区中的方式,控制每个老年住宅组群容量不超过100人,而单体建筑容量在25—30个床位之间。这种小型组群更容易达到融入健康邻里生活的目的。不同于双人间与多人间的传统医院布局,老年住宅多采用单人间为主的格局^[10]。在每个单人间内,设有起居室

与用餐空间。这些空间大小由建筑面积而决定,同时也会根据不同的类型需求增设集中的用餐区域等。

2 设计分类

依照护理等级的不同,加泰罗尼亚自治区的老年住宅分为协助型老年住宅与监督型老年住宅两类^[1]。协助型老年住宅多针对逐渐丧失自理能力,不能独立生活的老龄人群,在保障老人个体私密性的同时配套必需的护理服务设施;监督型老年住宅则是另一类保障性老年住宅,面向行动尚方便,目前生活可以自理的老龄人群。针对这两类老年住宅,加泰罗尼亚自治区政府还颁布了专门的建筑单体设计指导细则:在协助型老年公寓建筑单体内,除布置必需的普通住宅套房外,在底层还要集中设置个人护理中心、公寓行政管理办公室、人力资源办公室、技术人员办公室、餐厅等一系列

综合服务设施;对于监督型老年住宅,建筑单体体量须低于三层,容量控制在 24 个床位左右。其中 80% 以上为单人套间。底层除必须的管理室和设备室外,还设置一个内含洗衣机与厨房设备的公共房间,用于提供公共活动场所和聚餐空间。

3 优秀案例

为了方便读者更准确的理解政府制定的诸多建筑设计指导细则,下文将详细的介绍位于加泰罗尼亚自治区的 3 个老年住宅项目,三位建筑师在基于细则的基础上,针对各自面对的城市区域和地理条件的不同,分别完成了具有自己的特色的建筑设计。

3.1 el Raval 127 住宅项目



图 1 从 Ronda de Sant Pau 看 127 单位住宅项目



图 2 底层公共活动室

巴塞罗那老城区 el Raval 127 住宅项目

项目地址:Reina Amàlia 31. 33-Lleialtat 7, 巴塞罗那

开发部门:巴塞罗那住房管理委员会

建筑设计单位:Bru Lacomba Setoain 建筑设计事务所

用地面积:3 113 m²

建筑面积:16 613. 14 m²

每平方米造价:733. 4 欧元/m²

建成时间:2011 年

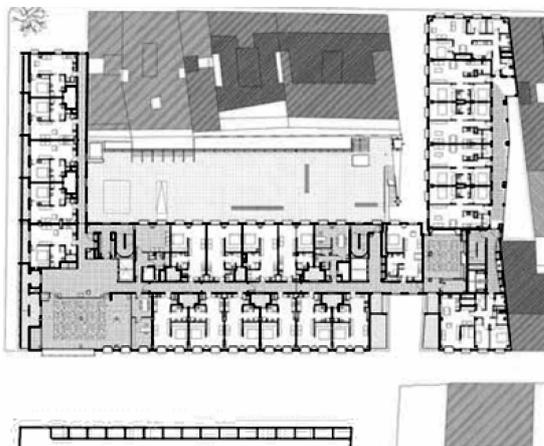


图 3 标准层平面图

历经 6 年时间的建设^[2],于 2011 年完工并投入使用的 El Raval 127 住宅项目位于巴塞罗那市密度最高的老城区内。项目混合了两类老年住宅于一体,其中包括了 96 套老年住房、31 套社会保障住房、5 个私营公司以及 78 个地下停

车位^[3]。在这个项目中,可以充分的体现该地区老年住宅项目开发中善用的,以融入当地已有社区为根本的设计模式。这种模式使得老年人、残疾人、单亲家庭、长期失业者等社会弱势群体混居于普通市民生活之间,在获得社会保障体系所能提供的帮助的同时,还可以享受到成熟的社区服务^[14-15]。同时,该项目所配套的公共设施与公共空间,如多媒体室、咖啡厅、保健室等,也面向临近居民开放。这种资源共享的理念可以达到降低市政成本,整合公共资源的目的。一方面可以改善街区居住环境,另一方面又可以使得公共服务设施利用率达到最大化。

3.2 Lepant 协助型老年住宅项目

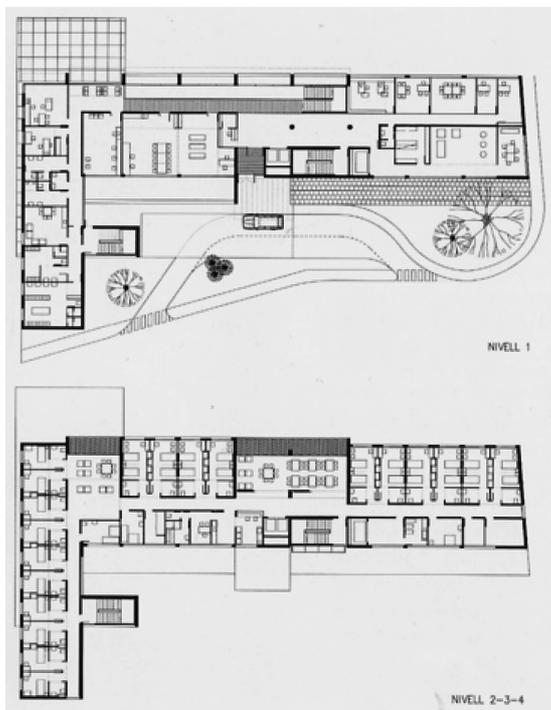


图 4 底层与标准层平面图

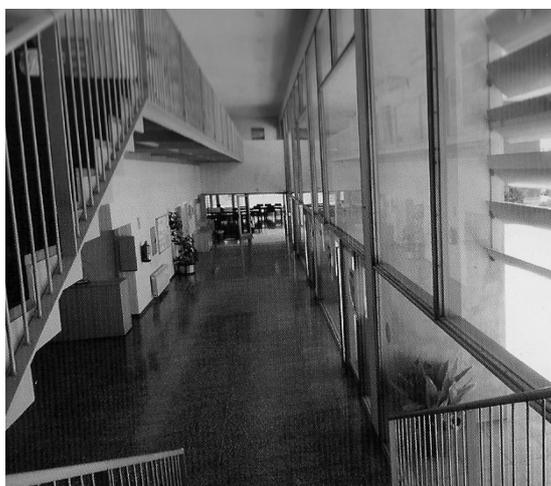


图 5 入口与底层公共空间

考虑到逐渐丧失自理能力,不能独立生活的老年群体,协助型老年住宅需要配置更加完善的后勤、护理保健与管理



图 6 室外休闲平台

Lepant 协助型老年住宅项目

项目地址:C. Lepant, 31-33, Vallès Occidental, Rubí

开发部门:巴塞罗那社会保障部

建筑设计单位:Xavier Humet Cienfuegos-Jovellanos 建筑设计事务所

建筑面积:4 957 m²

每平方米造价:748.08 欧元/m²

建成时间:2002 年

人员,因此,协助型老年住宅的设计规模往往大于监督型老年住宅。Lepant 老年住宅便属于这样一类的协助型的住宅。由于建筑体量较大,建筑师在底层设有宽敞的活动空间,在各层也都设置一定面积的公共交流空间。从而体现出建筑师还原社区氛围的理念,为居住在其中的老人保留了传统的邻里生活习惯。

3.3 Teresita Torra I Sant Martí 监督型老年住宅项目



图 7 入口与人行天桥

Teresita Torra I Sant Martí 住宅项目属于监督型老年住宅。建筑由公寓式酒店、老年住宅和当地的社区中心等 3 部分组成,总计 4 层。22 间老年住宅单元分布于建筑的 2 层与 3 层,共包括 40 m² 套房两间和 25 m² 的套房 20 间。这些位于 2、3 层的老年住宅拥有自己独立的入口,通过一个天桥与城市直接联系起来。除监督型老年住宅的设计规范所规定的设施外,2 层的公共区域还增设了小型图书馆、会议室、办公室和能容纳 100 人的多媒体室。上述设施可以为住在这个住宅中的老年人提供更全面的服务。



图8 住宅单元内部(餐厅与厨房)

Teresita Torra I Sant Martí 监督型老年住宅项目

项目地址:Av. Joncadella, s/n, Bages, Manresa

开发部门:巴塞罗那社会保障部

建筑设计单位:SUMMA-Olga Puig Domenech 建筑设计事务所

建筑面积:1 290 m²

每平方米造价:1 376.24 欧元/m²

建成时间:2004 年

4 结语

在加泰罗尼亚自治区的老年住宅项目中体现了诸多优秀的设计理念、设计方式和管理方法:从社会角度讲,整个系统集成政府和多方面的力量,对于社会弱势群体关怀与尊重并存,设计的出发点都是营造家一样的归属感;从设计角度讲,当地的建筑设计事务所将对传统居住模式的还原贯彻在整个设计和施工过程中,更有利于建筑融入原有的城市生活环境中,同时通过设施共享,整合了所在社区的公共服务设施;从管理角度讲,以完善的硬件为基础,多种申请渠道并置、同时保有客观清晰的评估体系和合理的服务人员配置,从而更加科学的保障了该地区老年人的切身利益,这些对于我国刚起步的老年住宅建设项目都是有借鉴价值的。

参考文献:

- [1] Dehan P. L'Habitat des personnes âgées; du logement adapté aux établissements spécialisés [M]. Paris: Le Moniteur, cop. 1997.
DEHAN P. The residence for the elderly people; housing suitable for the special institute [M]. Paris: Le Moniteur, cop. 1997.
- [2] 宣炜. 浅析国外老年住宅类型特点及发展动向[J]. 山西建筑, 2011(31):25-26.

- [3] Valins M. Housing for elderly people: a guide for architects, interior designers and their clients[M]. London: Architectural Press, 1988.
- [4] Weal F. Housing the elderly: options and design[M]. London: Mitchell Beazley. 1988.
- [5] Schalhorn K. Viviendas para la tercera edad; hogares; residencias[M]. Barcelona: G. Gili, 1977.
Schalhorn K. Housing for the third age: homes and residence [M]. Barcelona: G. Gili, 1977.
- [6] Ribot I, Thunnissen J. Arquitectura dels serveis socials a Catalunya[M]. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament d'Acció Social i Ciutadania. 2009.
- [7] Ribot I, Thunnissen J. Social architectural service in Catalonia [M]. Barcelona: Catalonia government, Social assistance department. 2009.
- [8] Sabater T, Maldonado J. Guía de estudio para la arquitectura de la gerohabitación, cohabitación y emancipación: antecedentes y perspectivas de la vivienda con servicios para mayores[M]. Sant Cugat del Vallès: ETSAV, Oficina Multimèdia i Publicacions. 2009.
- [9] Sabater T, Maldonado J. Study guide for the gravitation, cohabitation and emancipation; the background and perspective of the residence having the services for the elderly people[M]. Sant Cugat del Vallès: ETSAV, Oficina Multimèdia i Publicacions. 2009.
- [10] Tosi F. Una Dimensione per il futuro: habitat e tecnologia integrate per la terza età[M]. Firenze: Alinea editrice, 1992.
Tosi F. A view for the future: the housing and technology for the third age[M]. Firenze: Alinea editrice, 1992.
- [11] Torrington J. Care homes for older people[M]. London, etc.: E & FN Spon, 1996.
- [12] HIC * Barcelona. Bru Lacomba Setoain | 127 VPO en el Raval | 2010[J/OL]. [2012-02-17]. <http://www.barcelona.hicarquitectura.com/2012/02/bru-lacomba-setoain-127-vpo-en-el-raval.html#more>.
- [13] Blsbcn. 127 Social Dwellings Building, Premises and Parking, Barcelona[J/OL]. <http://www.blsbcn.com/proyectos.jsp?tipo=1000&id=2&sel=1>.
- [14] Monteys X. Fons amb finestres. El País[N/OL]. [2011-10-22]. http://elpais.com/diario/2011/12/22/quaderncat/1324518978_850215.html.
- [15] Monteys X. Funds with windows. El País[N/OL]. [2011-10-22]. http://elpais.com/diario/2011/12/22/quaderncat/1324518978_850215.html.

(编辑 胡 玲)